

春よ来い
(*Haru yo Koi*)

About 0:50

Words by SOMA Gyofu (1883-1950)

作詞 相馬御風

Music by HIROTA Ryutaro (1892-1952)

作曲 弘田龍太郎

Arranged by YAMAMOTO Kenji (1970/1/1-)

Soprano

Alto

Tenor

Bass

はるよこい
Ha-lu-yo koi.

あるきはじめたみいちゃんが
A-lu-ki-ha-ji-me-ta mii-channg-nga,

はやく
Ha-ya-ku

あ
A

みいちゃん
mii-chann-

はやくこい
Ha-ya-ku koi.

み
mi

はやく
Ha-ya-ku

あ
A

み
mi

Soprano

Alto

Tenor

Bass

9 10 11 12 13 14 15 16

あかいはなおのじょじょはいて
a - ka - i ha - na - o - no jo - jo hai - te,

おんもへでたいとまつている
o - nn - mo - e de - ta - i - to mat - te - i - lu.

が
ng

は
ha

じょじょはいて
jo - jo hai - te,

お
o

a - u

a - u

あ
a

じょ
jo

e
e

お
o

a - u

a - u

は
ha

e
e

おんもへでたいとまつている
o - m - mo - e de - ta - i - to mat - te - i - lu.

2

17 はるよこい おうちのまえのもものきの
Ha-lu-yo koi. Ou-chi-no ma-e-no mo-mo-no ki - no,

18 はるよこい は お も
Ha-lu-yo-koi. Ha O mo

19 は やくこい お もものき
Ha____ Ha-ya-ku koi. O mo-mo-no-ki

20 は は やくこい お も
Ha Ha-ya-ku koi. O mo

21 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

22 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

23 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

24 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

25 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

26 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

27 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

28 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

29 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

30 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

31 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

32 つぼみもみんなふくらんで はよさきたいとまつている
tsu-bo-mi-mo mi-n-na fu-ku-lann-de, ha-yo sa-ki-ta-i-to mat-te-i-lu.

[春よ来い(はるよこい)]

はるよこい はやくこい
あるきはじめた みいちゃんが
あかい はなおの じょじょ はいて
おんもへ でたいと まっている

はるよこい はやくこい
おうちのまえのもものきの
つぼみもみんなふくらんで
はよさきたいと まっている

[SPRING, COME(Haru yo Koi)]

(Translated by YAMAMOTO Kenji.)

Spring, come. Come soon.
Little Mii who has begun to walk,
is wearing red strap Japanese sandals,
and is waiting for coming of spring for going out.

Spring, come. Come soon.
The peach tree which is standing at front of her home,
is swelling all buds,
and is waiting for coming of spring for blossoming out.